



¡ Puedo hacer cosas !

Author: Mini ShrinivasanIllustrator: Tanvee NabarTranslator: Aboli Chowdhary





Soy un niño mayor ahora... Puedo dibujar y puedo hacer cosas.



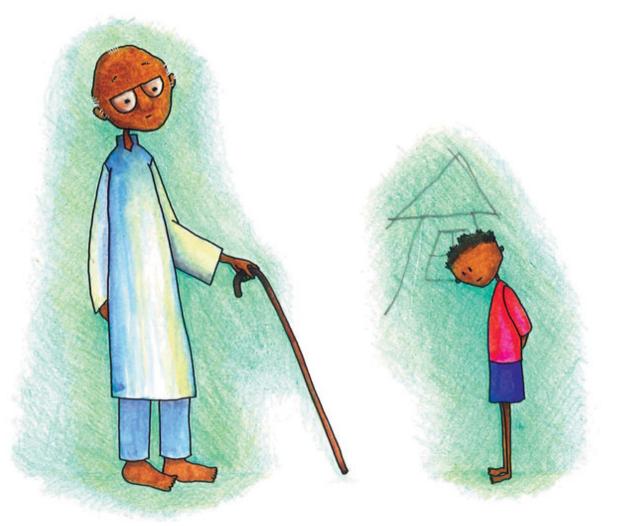
Hago un dibujo de mi madre. Se sienta tranquilamente.



También hago dibujo de mi hermana, pero no se sienta tranquilamente...



Dibujo muchas cosas.



Pero me han dicho no a dibujar en la pared.



Puedo hacer cosas...



Hago un dibujo de un gato. Él es gordo.



Hago un pez. Es pequeño.



Hago botes de papel. También hago pájaros y aviones de papel.



Hago casas y trenes.



¡ Mi hermana hace el desorden ! Puedo hacer muchas cosas, pero mi hermana no puede...



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

### Story Attribution:

This story: ¡ Puedo hacer cosas ! is translated by <u>Aboli Chowdhary</u>. The © for this translation lies with Aboli Chowdhary, 2015. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Based on Original story: '<u>I Can Make Things!</u>', by <u>Mini Shrinivasan</u>. © Pratham Books , 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

### **Images Attributions:**

Cover page: <u>Boy, paper boats and butterflies</u> by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 2: <u>Boy standing on top of a chair</u>, by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 3: <u>Boy drawing a lady</u>, by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 4: <u>Girl playing</u>, by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: <u>Boy drawing</u>, by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 5: <u>Boy drawing</u>, by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 6: <u>Grandfather and boy</u>, by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 7: <u>Boy being playful</u>, by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 8: <u>Boy dressing</u> up as a cat, by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: <u>Boy dressed up as a fisherman</u>, by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: <u>Boy dressed up as a fisherman</u>, by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 9: <u>Boy dressed up as a fisherman</u>, by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: <u>Boy dressed up as a bird</u>, by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 10: <u>Boy dressed up as a bird</u>, by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/



This book was made possible by Pratham Books' StoryWeaver platform. Content under Creative Commons licenses can be downloaded, translated and can even be used to create new stories - provided you give appropriate credit, and indicate if changes were made. To know more about this, and the full terms of use and attribution, please visit the following <u>link</u>.

#### **Images Attributions:**

Page 11: <u>Boy makes a toy train</u>, by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license. Page 12: <u>Boy with a</u> <u>broom and girl on the table</u>, by <u>Tanvee Nabar</u> © Pratham Books, 2013. Some rights reserved. Released under CC BY 4.0 license.

Disclaimer: https://www.storyweaver.org.in/terms and conditions



Some rights reserved. This book is CC-BY-4.0 licensed. You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, all without asking permission. For full terms of use and attribution, http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/

### **¡ Puedo hacer cosas !** (Spanish)

Historia Original Sinopsis: hay muchas cosas bonitas que los niños pueden hacer por su propia cuenta. ¿Qué son? Este libro es uno de los cuatro libros en la "creciente" serie.

This is a Level 1 book for children who are eager to begin reading.



Pratham Books goes digital to weave a whole new chapter in the realm of multilingual children's stories. Knitting together children, authors, illustrators and publishers. Folding in teachers, and translators. To create a rich fabric of openly licensed multilingual stories for the children of India and the world. Our unique online platform, StoryWeaver, is a playground where children, parents, teachers and librarians can get creative. Come, start weaving today, and help us get a book in every child's hand!

This book is shared online by Free Kids Books at https://www.freekidsbooks.org in terms of the creative commons license provided by the publisher or author.

# Want to find more books like this?



## https://www.freekidsbooks.org Simply great free books -

Preschool, early grades, picture books, learning to read, early chapter books, middle grade, young adult, Pratham, Book Dash, Mustardseed, Open Equal Free, and many more!

Always Free – Always will be!

Legal Note:

This book is in CREATIVE COMMONS - Awesome!! That means you can share, reuse it, and in some cases republish it, but <u>only</u> in accordance with the terms of the applicable license (not all CCs are equal!), attribution must be provided, and any resulting work must be released in the same manner.

Please reach out and contact us if you want more information: https://www.freekidsbooks.org/about

Image Attribution: Annika Brandow, from You! Yes You! CC-BY-SA. This page is added for identification.